



Kvalitou spájame svet

# VAGONÁR

3/4  
marec  
apríl  
2019

Dvojmesačník zamestnancov spoločnosti TATRAVAGÓNKA Poprad • Ročník XVIII. • [www.tatravagonka.com](http://www.tatravagonka.com)



tlačíme  
na ekologický  
papier



VELKÚ NOC, DANE,  
PROJEKTY...

TO VŠETKO NÁM DOVEZIE APRÍL!



# PREDSTAVENIE SESTERSKEJ SPOLOČNOSTI ELH WAGGONBAU NIESKY

Spoločnosť s výrobnou plochou približne 37 000 metrov štvorcových, ktorá zamestnáva vysoko kvalifikovaný a skúsený personál pozostávajúci zo špecialistov v oblasti konštrukcie nákladných vozňov pre špecifické použitie a železničnej logistiky, ako aj konštrukcie plášťov osobných vozňov vyrobených z ocele alebo z hliníka. Výrobné portfólio spoločnosti ELH Waggonbau Niesky je ďalej obohatené o inovatívne komponenty pre železničný priemysel, ako napríklad nehučné podvozky a podvozky s jednoduchou údržbou vyrobené z ocele, nerezovej ocele a hliníka. Strojné vybavenie pozostáva z moderných frézovacích a vrtacích strojov s CNC ovládaním, ako aj zo strojov na pálenie plameňom, ohýbacích strojov a zváracích robotov.



## NIEČO Z VÝROBNÉHO PORTFÓLIA SPOLOČNOSTI

### Podvozok DRRS 25LD

V podvozku je použité vypruženie pozostávajúce z dvojitého gumového valcového pružín v spojení s priečnymi klznými blokmi, ktoré zabezpečujú absenciu pozdĺžnej vôle a vedenia pružín, čoho výsledkom je vylepšené správanie sa na koľaji a zníženie hlukových emisií a nákladov počas životnosti podvozka (LCC). Ďalšie zníženie hluku je možné dosiahnuť tak, že kolesá sa vybavujú pohlcovačmi hluku. Nákladné vozne s týmto podvozkom spĺňajú požiadavky normy EN 14363. Podvozok je certifikovaný ako prvok interoperability v súlade s TSI.

Vlastnosti podvozka

- Tichší o 7 dB(A) ako limit podľa TSI Hluk.
- O 10 % menej spotrebovanej energie.

- O 35 % nižšie náklady na údržbu.
- O 150 kg ľahší vďaka plastovým komponentom (v porovnaní s podvozkom DRRS 25LD, vyvinutý v roku 2014).
- Je možné dosiahnuť prevádzkovú rýchlosť 120 – 200 km/h.

### VAGÓNY VYRÁBANÉ V ELH WAGGONBAU NIESKY:

- vagóny s posuvnými stenami,
- vagóny na prepravu automobilov.

### Nákladný vlak HGV– Eurotunnel

Tieto vozne sú vhodné na prepravu HGV a návesov v EUROTUNNELI medzi Francúzskom a UK. Do vlakovej súpravy sú zaradené rôzne vozne, každá pozostáva z 35 vozňov. Na konci vlaku je zaradený koncový ložný vozeň a v strede vlakovej súpravy je zaradený stredový ložný vozeň. Medzi nimi sú zaradené dve skupiny

prepravných vozňov, z ktorých každá pozostáva zo 16 jednotiek. Nakladanie a vykladanie vlaku sa uskutočňuje prostredníctvom priečnej rampy cez dva nakladacie/vykladacie vozne. Každý prepravný vozeň je naložený jedným HGV alebo návesom.

### Nákladný vlak na prepravu automobilov

#### Simplon Tunnel

Tento vlak na prepravu automobilov bol navrhnutý na prepravu automobilov, zájazdových autobusov a HGV do celkovej hmotnosti 28 t a používa sa ako vozidlo pre kyvadlovú dopravu. Preprava autobusov a HGV si vyžaduje vozne s veľmi nízkou priebežnou ložnou oblasťou, aby sa využil čo najväčší možný ložný profil. To si vyžaduje použitie podvozka s malým priemerom kolies 520 mm. Vozidlá sú „reprodukciou s úpravami“ vozidiel AP 43 využívaných v Lötschberg Tunnel. Sú navrhnuté v súlade s obrysom EBV O3. V tuneli Simplon Tunnel sú k dispozícii rampy pre nájazd vozidiel do ložného vlaku cez ložný vozeň SBB.

### Konfigurácia vlaku je nasledovná:

- lokomotíva,
- osobný vozeň,
- rampový vozeň,
- rampový vozeň,
- 7 medzivozňov,
- rampový vozeň,
- vozeň pre naloženie automobilov,
- riadiaci vozeň.

Dĺžka vlaku – pozostávajúceho z 2 rampových vozňov a 7 medzivozňov – je 185,54 m. Vozne sú vzájomne spriahnuté pomocou poloautomatických kompaktných spriahadiel stredového podvozka (Faiveley). Oblasť spriahadiel je zakrytá širokými prejazdovými klapkami pozostávajúcimi z troch častí. Rozpriahnutie sa uskutočňuje pomocou pneumatického vedenia zhora po zdvihnutí stredovej klapky. Gumový dutý profil slúži na vyplnenie prechodovej medzery

*pokračovanie na ďalšej strane*

## HISTÓRIA SPOLOČNOSTI ELH WAGGONBAU NIESKY

1835	Johannes Ehregott Christoph založil kováčňu na meď.
1857	Rozšírenie podnikania na výrobu kotlov a technických opráv.
1862	Kováčňa na meď sa transformovala na spoločnosť Engineering Works (technické opravy).
1863	Konštrukcia parných motorov a mostov.
1887	Christoph & Unmack založili spoločnosť na výrobu drevených domov a zrubov.
1892	Dve spoločnosti – J. E. Christoph a Christoph & Unmack – pokračujú v existencii bok po boku po niekoľko rokov.
1898	Engineering works zaregistrovaná ako akciová spoločnosť.
1899	Spoločnosť na výrobu drevených domov a zrubov sa stáva akciovou spoločnosťou.
1917	V opravárenskej dielni spustená výroba špecializujúca sa na nákladné vozne, poštové vozne, osobné vozne a električky.
1922	Dva závody – technické opravy a spoločnosť na výrobu drevených domov a zrubov sa spojili do jednej spoločnosti: „Christoph & Unmack AG“.
1948	Transformácia na štátom vlastnenú spoločnosť pod názvom „Vozne, drevené a ocelové konštrukcie, zväz štátnych podnikov Sachsenholz – Niesky O/L“.
1950	Spustená výroba štandardných vozňov, špeciálnych nákladných vozňov, železničných tankerov a podvozkov.
1953	Zmena názvu z VEB LOWA Waggonbau Niesky na VEB Waggonbau Niesky.
1955	Prvé mimoeurópske objednávky napríklad od štátnych železníc Egypta a Sýrie.
1970	Plnenie prvých objednávok mimo socialistickej ekonomickej oblasti.
1978	Pokračovanie činnosti v Rail Vehicle Construction Combine.
1990	Nový názov spoločnosti – Waggonbau Niesky GmbH – v rámci Deutscher Waggonbau AG Corporation (DWA).
1996	Privatizácia DWA ako DWA Holding spoločnosťou Advent International (Boston).
1998	DWA prevzala spoločnosť Bombardier Inc. (Montreal).
2001	Výrobné centrum nákladných vozňov v rámci skupiny Bombardier Transportation.
2005	Vytvorenie nezávislej jednotky ako WBN Waggonbau Niesky GmbH.
2008	Spoločnosť prevzali nemecké železnice (Deutsche Bahn AG) ako úplne vlastnenú sesterskú spoločnosť firmy DB Fahrzeuginstandhaltung (Údržba koľajových vozidiel) ako súčasť DB Mobility Logistics a prevádzkovanú ako DB Waggonbau Niesky GmbH.
2014	Firmu prevzala spoločnosť Quantum Capital Partners AG, Mníchov ako WBN Waggonbau Niesky GmbH.
2019	Obchodnú činnosť firmy WBN prevzala spoločnosť ELH Waggonbau Niesky GmbH.



## PREDSTAVENIE SESTERSKEJ SPOLOČNOSTI

k protiľahlému vozňu, takže výsledkom je rovná jazdná plocha vhodná aj pre vozidlá s malými kolesami. Medzery v priečnych zábradliach sú uzatvorené pomocou pružne uložených káblov medzi dvoma vozňami. Oba typy vozňov zabezpečujú hladký prechod (nie sú prítomné dutiny ani nadmerné medzery) pozostávajúci z protišmykového roštu, ktorý poskytuje adekvátnu stabilitu pre vozidlá ako aj dobré vlastnosti pri používaní v zimných podmienkach. Klapy sú prítomné v podlahe nad podvozkami a umožňujú vykonanie údržby a kontroly brzd. V strede každého vozňa sú pozdĺžne uložené štyri svetlá odrážajúce sa na

oboich stranách tak, aby navádzali vodiča auta na správnu stopu v tme. Automobily nie sú zabezpečené pomocou kolesových zarážok. Všetko čo je potrebné urobiť je použiť ručnú brzdu a na prevodovej páke zaradiť prvý rýchlostný stupeň alebo polohu „P“. Medzi vozne sú úplne zakryté za účelom ochrany proti padajúcim kameňom, snehu, padajúcim cencúľom a iskrám z trolejov. Rampové vozne sú vybavené strechou siahajúcou približne do jednej tretiny dĺžky vozidla.

- vagóny na sypké materiály,
- intermodálne vagóny,
- vagóny na špeciálne účely.

-ps-



# ROK DLHEJ 80-KY

UPLYNULÝ KALENDÁRNY ROK 2018 BY SME POKOJNE MOHLI NAZVAŤ AJ ROKOM TAŠKOVÉHO VOZŇA. JEDEN Z NAŠICH NAJÚSPEŠNEJŠÍCH PROJEKTOV – VÝROBA DVOJČLÁNKOVÉHO VOZŇA T3000E NA PREVOZ NÁVESOV – BOL ZASTÚPENÝ V RÔZNYCH PREVEDENIACH V NAOZAJ HOJNOM POČTE. DOPYT ZO STRANY NAŠICH ZÁKAZNÍKOV BOL DOKONCA TAKÝ VYSOKÝ, ŽE JEHO VÝROBA MUSELA BYŤ ZASTÚPENÁ TAK V PREVÁDZKE TREBIŠOV AKO AJ V POPRADE. O NÁROČNOSTI VÝROBY V TAKEJ VYSOKEJ KADENCII BY URČITE MOHLI ROZPRÁVAŤ VŠETCI ZAJAINTERESOVANÍ ZAMESTNANCI NAŠEJ FIRMY CELÉ HODINY.



Podobný boom zažívame na kontajnerovom vozni Sggns 80' v roku 2019. Tento rok by sme teda mohli označiť prívlastkom Rok dlhej 80ky. Tak totiž znie prezývka tohto úspešného projektu, ktorý vyrábame v našej spoločnosti s menšími prestávkami už niekoľko rokov. Za predpokladu plynulosti výroby bez výraznejších nedostatkov alebo problémov v dodávateľskom reťazci by sme ich mali za obdobie 12 mesiacov vyexpedovať viac ako 1000 ks. Je to naozaj obdivuhodné číslo, ktorému sa žiadny ďalší európsky výrobca ani len nepribližuje. Záujem o neho je určite výsledkom perfektného konštrukčného prevedenia,

ktoré predurčilo následnú efektivitu prepravy s množstvom variant loženia kontajnerov a výmenných nadstavieb, ako aj jeho jazdné vlastnosti. Tu je potrebné spomenúť, že v prevádzke dosahuje úroveň hluku pod hodnotou 80 dB, takže ho radieme medzi tzv. „veľmi tiché vozne“. Z ekologického hľadiska je tiež dôležitá nižšia celková potreba vozňov vo vlakovej súprave na prevoz rovnakého množstva tovaru v porovnaní s kratšími i dlhšími vozňami na prevoz kontajnerov. Hovoríme o úspore až do výšky 20% energie potrebnej na prepravu súpravy. Medzi jeho ďalšie výhody nesporne patrí šetrenie nákladov pri následnej údržbe, ale aj

pri samotnej výrobe, nakoľko tu absentuje jeden podvozok a s tým spojený brzdný systém v porovnaní s jeho kĺbovým bratrancom Sggns 80'. Taktiež samotný kĺb a jeho súčasti na ňom nenájdete. Ak sme spomínali efektivitu loženia, náš zástupca vychádza v porovnaní so všetkými typmi kontajnerových vozňov najlepšie. Nie je žiadnym tajomstvom, že pri jeho zrode výrazne asistoval jeden z našich najvýznamnejších zákazníkov – nemecko-česká spoločnosť METRANS, a.s., ktorá prepravuje najmä ľahké kontajnery na trase medzi prístavmi v Severnom a Jadranskom mori. Dávno však už neplatí, že táto firma je našim jediným

zákazníkom pre Sggns 80'. Za posledné roky sa stali našimi odberateľmi aj firmy, ktoré doposiaľ v intermodálnom biznise nepodnikali a vďaka nemu rozbehli aktivity aj v tomto segmente. Unikátnosť jeho prevedenia si všimla aj široká odborná verejnosť. V roku 2015 bol vyhlásený Zväzom strojárskoho priemyslu za Strojársky výrobok roka. Odvtedy uplynul už nejaký čas a vozeň prešiel viacerými úpravami a vylepšeniami. Do budúcnosti sa uvažuje aj s o niečo kratšou verziou, čo ešte viac prispeje k zvýšeniu efektivity preprav. Zároveň sa podarilo znížiť prostredníctvom optimalizácie konštrukčného riešenia jeho výšku o 50 mm. Všetkým zamestnancom spoločnosti prajeme v roku 2019 čo najplynulejšiu výrobu a do nasledujúcich rokov ešte viac obchodných príležitostí. V súvislosti s týmto produktom určite môžeme byť optimisti.

**Branislav Toporcer**



# VOZNE TYPU SAMMNS PRE PKP CARGO

POĽSKÁ ŠTÁTNA SPOLOČNOSŤ PKP CARGO SA NA ZAČIATKU ROKU 2018 ROZHODLA PO NIEKOL'KÝCH ROKOCH OPĀŤ KÚPIŤ NÁKLADNÉ VOZNE A NA ZÁKLADE ŠTÁTNEHO TENDRA PADLA VOĽBA ZNOVA NA TATRAVAGÓNKU. PO OTVORENÝCH VYSOKOSTENNÝCH VOZŇOCH TYPU EANOS, KTORÉ SME PRE PKP CARGO VYRÁBALI V ROKOCH 2011 AŽ 2012, PRIŠLI NA RAD ŠEŠŤNÁPRAVOVÉ PLOŠINOVÉ VOZNE TYPU SAMMNS NA PREPRAVU ŤAŽKÝCH VALCOVANÝCH PROFILOV A PÁSOVÝCH VOZIDIEL.

Spoločnosť PKP Cargo pôvodne objednala 70 vozňov a následne doobjednala ďalších 30 kusov. Vozne bude využívať najmä poľské ministerstvo obrany a v najbližších rokoch budú slúžiť na prepravu tankov typu Leopard 2 A5 a Abrams M1A2 SEP. Vozeň má celkovú hmotnosť 28,9 t, a keďže je vybavený dvoma trojnápravovými podvozkami, je naň možné naložiť 106,1 t. Táto nosnosť je pre prepravu tankov plne dostačujúca, keďže hmotnosť tanku Leopard dosahuje 57,3 t a tank Abrams váži 64 t.

**Obrázok č. 1:** Vozeň typu Sammns pre PKP Cargo ložený tankom typu Leopard 2 A5.

Tanky pri nakládke prechádzajú priebežne z jedného vozňa na druhý. Na prejazd medzi vozňami slúžia sklopné prechodové lávky, ktoré sú dimenzované na pre-

chod vozidiel o hmotnosti do 70 t. Pod každým čelníkom sa nachádzajú 2 výsuvné podpery, ktoré po vysunutí na koľaj slúžia na stabilizáciu vozňa pri nakládke a vykládke tankov.

**Obrázok č. 2:** Výsuvná podpera pre stabilizáciu vozňa pri nakládke a vykládke.

V podlahe a na krajných pozdĺžnikoch vozňa je umiestnených 32 symetricky uložených úchytných ôk pre fixáciu tankov počas prepravy. Oká musia vydržať sily do 200 kN. Na vozni sa nachádza taktiež 8 odnímateľných klaníc pre možnosť prepravy iného ťažkého materiálu (napríklad brám). Klanice je možné odkladať po stranách vozňa a zaistiť proti krádeži.

**Obrázok č. 3:** Spôsob uchytenia tanku na vozeň.

Podlaha vozňa je drevená a natieraná zvrchu. Drevené dosky musia byť na vozni správne otočené a musia sa „usmievať“, to znamená, že kresba dreva musí byť otočená v tvare písmena U (a nie naopak). V takejto polohe je drevo odolnejšie voči mechanickému poškodeniu.

**Obrázok č. 4:** Správna pozícia dosky „s úsmevom“.

Kostry vozňov sú vyrábané na BU06 pod vedením p. Stašaka a trojosové podvozky na BU09 pod vedením p. Jarabáka (týmto patrí vďaka celému tímu, ktorý sa na projekte podieľa). Po finálnej prebierke vozňov v Tatravagónke preberačmi PKP Cargo sú vozne dodané na slovensko-poľskú hranicu na železničnej trase PKP. Vozne sú schválené a registrované v Poľsku.

A kto si tieto vozne vlastne objednal? Štátna

spoločnosť PKP Cargo je druhý najväčší prevádzkovateľ železničnej dopravy v Európe s flotilou viac ako 67 000 nákladných vozňov a 1250 lokomotív. Prostredníctvom tejto flotily prepraví až 116 mil. ton nákladu ročne, najmä uhlia, koksu, stavebných materiálov, kovov a rúd. Je taktiež významným prepravcom kontajnerov z Číny.

PKP Cargo je náročný a korektný partner, a preto sme radi, že týmto projektom spolupráca s touto spoločnosťou nekončí – Tatravagónka totiž vyhrala rozsiahly tender na výrobu 936 intermodálnych vozňov typu Sgmmns(s) 40', Sggrs(s) 80' a Sggmrs(s) 90'. Výroba týchto vozňov začne už v tomto roku a bude trvať až do roku 2022.

*Jana Hrušková*



## AKO JEDNODUCHO VYJADRIŤ SVOJ NÁZOR NA STRAVOVANIE...

Každý zamestnanec TATRAVAGÓNKY má právo zúčastniť sa zasadnutia stravovacej komisie a predniesť tam svoje návrhy a podnety v rámci stravovania. Nižšie v texte tohto článku nájdete zoznam termínov, kedy sa zasadnutia v roku 2019 uskutočnia. Zasadnutie stravovacej komisie je naplánované vždy v zasadačke **ZO OZ KOVO so začiatkom o 8.30 hod.**

Zároveň sa môžete s akýmkoľvek podnetom obrátiť na členov stravovacej komisie, ktorými sú naši kolegovia:

Kubovová Renáta  
Šeligová Martina  
Michalíková Eva  
Kušniráková Eva  
Vitkaj Jozef  
Kaľavská Iveta  
Ing. Ondra Ľudovít  
Chovancová Agáta  
Sivčová Jarmila



Ak uprednostňujete pred osobným kontaktom, radšej ten písomný, tak vám odporúčame zapísať vaše nápady, príp. pripomienky do knihy priani a sťažností, ktorú nájdete na každom výdajnom mieste. Samozrejme pevne veríme, že sa za váš názor nehanbite, a preto je žiaduce, aby ste sa pod váš podnet podpísali.

### TERMÍNY ZASADNUTIA STRAVOVACEJ KOMISIE V ROKU 2019

Termín	Žrebovanie darčkového koša
24. 04. 2019	stravníci závodná jedáleň
22. 05. 2019	stravníci výdajňa číslo 1
26. 06. 2019	stravníci výdajňa číslo 2
24. 07. 2019	stravníci výdajňa číslo 3
21. 08. 2019	stravníci výdajňa číslo 4
25. 09. 2019	stravníci výdajňa číslo 5
23. 10. 2019	stravníci závodná jedáleň
20. 11. 2019	stravníci výdajňa číslo 1
18. 12. 2019	stravníci výdajňa číslo 2

-ps-



# SUPERMÁRIO

## ODMEŇUJEME NAJBEPÉČNEJŠIE PRACOVISKO ZA ROK 2018

Naša interná súťaž o Najbezpečnejšie pracovisko v roku 2019 vstúpila do štvrtého roku svojho fungovania. Hlavnou myšlienkou a princípom tejto súťaže je najmä poďakovať sa zamestnancom za snahu o bezpečnú a bezúrazovú prácu, znižovanie počtu pracovných úrazov a úrazovosti ako takej v rámci spoločnosti, za to že vedia byť ohľaduplní voči svojim kolegom aj voči sebe samým - čo v konečnom dôsledku znamená zvyšovanie celkovej bezpečnosti na našich pracoviskách

Pravidlá súťaže sú v podstate veľmi jednoduché – každé tri mesiace vyhodnocujeme počet pracovných úrazov, ktoré boli na danom pracovisku zaznamenané. Samozrejme ideálny a nami všetkými želaný stav je, že sa počet pracovných úrazov nielen za kvartál, ale za celý rok rovná nule.

Na kvartálnej úrovni sa to už podarilo niekoľkým pracovným tímom, na ročnej bohužiaľ ešte žiadnemu, čo však neznamená, že práve rok 2019 nemôže byť prelomový aj v súťaži SUPERMÁRIO.

To, či ste boli za niektorý štvrtrok odmenení sa vždy dozvedáte od vašich kolegov a zároveň je vám vždy odovzdaný menší darček ako poďakovanie, že si ceníte vaše zdravie, bezpečnosť, ako aj zdravie vašich kolegov. Azda neexistuje väčšia motivácia pre každého z nás, ako pracovať v bezpečnom prostredí. Toto malé gesto má viesť len k utvrdeniu nás všetkých, že robíme veci správne a že si naozaj stojíme za našou spoločnou hodnotou, ktorou je BEZPEČNOSŤ.

Zámerom tohto článku je poďakovať sa najlepšiemu tímu za rok

2018, ktorý v súťaži SUPERMÁRIO, dosiahol najlepší výsledok, a to 6 pracovných úrazov. Chceme teda zablahoželať našim kolegom z **nákladového strediska 4120 (výrobní pracovníci), 4190 (režijní a THP pracovníci) a taktiež pracovníkom ÚRK (pracujúci v rámci svojich pracovných činností na tomto stredisku).**

Po splnení podmienky odpracovaných hodín a nulovej absencie na pracovisku má nárok na odmenu spolu 76 našich kolegov. Tým bude odovzdaná pozvánka na jednu z najlepších hudobných akcií tohto roka, ktorá sa uskutoční vo Východnej. Všetkých odmenených (zoznam mien má k dispozícii výrobný riaditeľ aj manažér BU 01) pozývame na krátke poďakovanie a odovzdanie výhry, ktoré sa uskutoční **dňa 25. apríla (štvrtok) o 9.30 hod. vo výdajni stravy č. 1.**

Srdečne blahoželáme a pevne veríme, že si výhru užijete. Ostatným tímom budeme držať prsty v tomto roku, aby sa vám podarilo naplniť náš spoločný cieľ a úrazovosť sa rovnala nule.

-ps-

# SAMI ROZHODNITE, KTO POTREBUJE VAŠE DANE

KAŽDÝ Z NÁS ODVÁDZA RÔZNE DRUHY DANÍ DO ŠTÁTNEHO ROZPOČTU. UŽ NIEKOĽKO ROKOV NÁM ŠTÁT DÁVA MOŽNOSŤ ROZHODNÚŤ O TOM, KOMU BUDÚ PATRIŤ NAŠE 2 % Z CELKOVEJ ODVEDENEJ DANE Z PRÍJMU. VY SAMI MÁTE MOŽNOSŤ, KTORÚ MÔŽETE VYUŽIŤ A PODPORIŤ TAK ZDRUŽENIE, ORGANIZÁCIU, PROJEKT, KTORÉMU VERÍTE, KTORÝ MÁ VAŠE SYMPATIE, KTORÝ MÔŽE POMÔCŤ ĽUĐOM, ZVIERATÁM, REGIÓNOM, KULTÚRE, ŠPORTU...



Každý z nás má osobné preferencie, každý z nás má niečo, v čom vidí nedostatky. Prostredníctvom darovania 2 % z dane z vášho príjmu aktívne vstupujete do rozhodovania, na čo budú vaše peniaze použité. Ak ste odpracovali aspoň 40 hodín ročne ako dobrovoľník a máte o tom potvrdenie, môžete takto pomôcť čiastkou rovnajúcou sa 3 % z dane z vášho príjmu. Každý z nás má právo preukázať aj takto dôveru v ľudí, v neziskové organizácie, v združenia a projekty, ktoré majú rôzne ciele, ale spája ich vízia lepšieho, krajšieho a otvorenejšieho Slovenska. Do spoločnosti TATRAVAGÓNKA každoročne príde množstvo žiadostí o poukázanie týchto 2% z dane z príjmu. Rozhodli sme sa, že ich zverejníme, aby ste mali čo najširší prehľad a vedeli zodpovedne povedať, komu ste pomohli.

Ak si vyberiete z tabuľky, stačí zájsť na personálne oddelenie do mzdovej učtárne v termíne **od 15. 4. 2019 do 26. 4. 2019**, kde je potrebné:

- ✓ Pracovníčky mzdovej učtárne Vám odovzdajú potvrdenie o zaplatení dane za rok 2018.
- ✓ Vypíšete „Vyhlásenie o poukázaní podielu zaplatenej dane z príjmov fyzickej osoby“ a potvrdenie o zaplatení dane za rok 2018 bude súčasťou vyhlásenia.
- ✓ Toto vyhlásenie necháte v mzdovej učtárni, ktoré doručíme na daňový úrad v Poprade. Samozrejme vyhlásenie si môžete vziať a odovzdať na daňovom úrade osobne.

**Tabuľku budeme na týždennej báze aktualizovať až do 26. apríla 2019 – to je termín, dokedy máte možnosť rozhodnúť sa a ukázať, že vám nie je ľahostajný osud peňazí, ktoré ste zarobili Vašou prácou. Aktualizovanú tabuľku budete dostávať prostredníctvom e-mailu, resp. nájdete ju na všetkých nástenkách spoločnosti TATRAVAGÓNKA.**

**Ak by ste mali záujem vidieť konkrétnu žiadosť, prosím kontaktujte Petru Starovičovú.**

V tabuľke na nasledujúcej dvojstrane nájdete názov **organizácie / združenia / nadšencov** so zameraním na bližšie špecifikovanú oblasť a kontaktom pre prípadné zistenie ďalších informácií.

NÁZOV ORGANIZÁCIE/ZDRUŽENIA	ZAMERANIE	KONTAKT
<b>OZ Rodičia a priatelia pri ZŠ A.V. Scherfela v Poprade – Velkej</b>	Materiálne vybavenie školy, financovanie vzdelávacích programov a rozvoj rôznych zručností žiakov	N/A
<b>Majstrovstvá Slovenska detských domovov vo futbale – Pohár Karola Poláka</b>	Vyše 500 detí z 50 detských domovov, v tomto ročníku už od 9 do 18 rokov. Odborným garantom projektu je UPSVaR a Slovenský futbalový zväz.	dranga@mudrypes.sk, www.mudrypes.sk
<b>Srdce rodiny, n.f.</b>	Nezisková organizácia, ktorá v SR financuje činnosť medzinárodného projektu MED PED. Cieľom projektu je aktívne vyhľadávanie, diagnostika a včasná liečba geneticky podmieneného ochorenia familiárnej hypercholesterolémie.	www.medpedfh.sk
<b>Asociácia pomoci postihnutým – APPA</b>	Poskytovanie finančnej podpory pre deti a dospelých so zdravotným postihnutím. Pomáhajú s úhradami rehabilitácií, zdravotných pomôcok, špeciálnych operácií, bezbariérového riešenia bývania, s kúpou a úpravami automobilov.	APPA, o.z., Na medzi 9519/2 A, Bratislava
<b>Mgr. Marek Kubov</b>	Náš zamestnanec, ktorý žiada práve o poukázanie 2 % z dane organizácii APPA. Dôvodom žiadosti je ťažké zdravotné postihnutie dcéry Márie, ktorá trpí zriedkavým ochorením – spinálna svalová atrofia druhého typu. Ochorenie si vyžaduje 24 hodinovú starostlivosť a rehabilitačnú liečbu.	Mgr. Marek Kubov marek.kubov@tatravagonka.sk
<b>Lubomíra Martvonová</b>	Podpora pre syna Tomáška, ktorý potrebuje rehabilitačný pobyt v ADELI MEDICAL CENTRE v Piešťanoch.	martvonova@atlas.sk
<b>Za krajšie Štrbské Pleso</b>	V roku 2019 pripravujú vydanie publikácie „Štrbské Pleso v premenách času“, v ktorej chcú uverejniť materiály a fotografie Štrbského Plesa, ako jedného z najväčších, najfrekventovanejších a najobľúbenejších tatranských stredísk.	Za Krajšie Štrbské Pleso, Hlavná 188/67, Štrba
<b>OZ Art factory Eletráreň</b>	Podpora aktivít a pomoc pri rekonštrukcii unikátneho objektu – kultúrnej pamiatky, slúžiacej súčasnému umeniu.	Art factory Eletráreň Poprad, Alžbetina 30, Poprad
<b>Dagmar Rybecká</b>	Príspevok pre chorého syna Lukáša, ktorý potrebuje rehabilitáciu v Adeli Center Piešťany. Od júla 2013 bojuje s nepriazňou osudu. Dovtedy bol veselý, spoločenský mladý chlapec, ktorý mal plány do života. Dostal však epileptický záchvat a následne zástavu srdca.	monika.lazarcikova@nadaciaadeli.sk
<b>SMAčik</b>	Podpora pre Riška Majerčika, ktorý trpí spinálnou svalovou atrofiou 1. typu čo znamená, že jeho svaly sú príliš slabé na to, aby chodil, sedel, papal, či dýchal.	SMAčik, Poluvsie 168, Rajecké Teplice, www.SMAcik.sk
<b>Klub priateľov zrakovo postihnutej mládeže</b>	Prostriedky budú použité na cvičnú firmu vo všetkých jej aktivitách a na medzinárodných súťažiach, zriadiť odbornú učebňu cvičných bánk na zdokonaľovanie finančnej gramotnosti zrakovo postihnutých žiakov školy, dovybaviť multisenzorickú miestnosť SNOEZELEN zakúpením terapeutických pomôcok.	www.pridajsa.sk, klub@pridajsa.sk Ing. Miriam Mrovčáková
<b>Lomnické čháve</b>	Podpora rómskej rompopovej kapely z Veľkej Lomnice, ktorá vďaka občianskemu združeniu 500 dostala šancu. Príbeh začína v segregovanej osade Nový Dvor, v osade bez vody, kanalizácie.	500 OZ, Textilná 4, Košice, www.lomnickechave.sk kapela@lomnickechave.sk
<b>OZ Zelená pre budúcnosť</b>	Cieľom združenia je poskytovať zadarmo všetkým deťom internetové učebnice a vzdelávacie aktivity. Príspevok využijú na tvorbu e-učebníc a prevádzku stránok.	Ing. Rastislav Krahenbil, OZ Zelená pre budúcnosť, www.e-ucebnice.sk
<b>SASA občianske združenie</b>	Tím nadšencov a odborníkov, ktorí pracujú s deťmi, nad ktorými všetci zlomia palicu. Sasacentrum sa venuje deťom s oneskoreným vývinom, pervazívnou vývinovou poruchou (autizmom), ADHD, poruchami správania a učenia a narušenou komunikačnou schopnosťou.	Veronika Korvin, Vanda Kandrová, www.sasacentrum.sk OZ Sasa Poprad
<b>Náruč – pomoc deťom v kríze</b>	Už 21 rokov pomáhajú týraným deťom a rodinám ohrozeným násilím. V roku 2018 pomohli v krízovom centre 620 deťom a 59 rodinám, poskytli poradenstvo 801 obetiam násilia, vyškolili 302 odborníkov pracujúcich s deťmi.	www.naruc.sk, naruc@naruc.sk
<b>Nadácia Krížovatka</b>	Pomáhajú chrániť život novonarodených detí, aby predchádzali Syndrómu náhleho úmrtia (SIDS) je náhla neočakávaná smrť dovtedy zdravého dieťaťa do jedného roka. Podporujú novorodenecké, neonatologické oddelenia a mamičky prostredníctvom zabezpečenia monitorov dychu.	Andrea Juriková nadaciadary@gmail.com www.nadaciakrizovatka.sk
<b>eRko</b>	Hnutie kresťanských spoločenstiev detí je nezisková organizácia, ktorá združuje dobrovoľníkov a deti, ktoré sa spolu pravidelne stretávajú, robia kroky k osobnej zrelosti a učia sa pomoci druhým. Pod zástitou eRka funguje najväčšia kolednícka akcia Dobrá novina, ktorá podporuje rozvojové aktivity v Afrike a vydáva jediný detský katolícky časopis Rebrík.	Mgr. Peter Forgáč, www.erko.sk 2percenta@erko.sk
<b>Poprad klub SM pri SZSM</b>	Príspevok by bol použitý na aktivity klubu ako aj na rekondično-rehabilitačný pobyt v kúpeľoch.	szsm.poprad@gmail.com
<b>Združenia na pomoc mentálne a telesne postihnutým „Pomoc v živote“</b>	Toto OZ sa profiluje ako občianska aktivita odborníkov, rodičov detí s rôznym druhom a stupňom zdravotného postihnutia a sympatizantov, ktorí sa rozhodli rôznou mierou osobnej iniciatívy prispieť a prispievať k zlepšovaniu kvality života ľudí so zdravotným postihnutím.	PhDr. Terézia Semaňáková, Záhradná 2, Kežmarok www.ddsanatorium.sk
<b>Slovenský červený kríž</b>	Aj vďaka týmto 2% z dane môžu prevádzkovať zariadenie opatrovateľskej služby, jedáleň pre seniorov a rozvoz stravy pre seniorov do domácnosti.	Slovenský červený kríž, Karpatská 7, Poprad www.redcross.sk, programy.pp@redcross.sk
<b>DOBRÝ ANJEL</b>	Dobry anjel pomáha pravidelne každý mesiac trom tisícom rodín, ktoré sa kvôli zákernej chorobe dieťaťa alebo rodiča dostali do finančnej tiesne.	Dobry anjel, n.o., Karpatská 15, Poprad
<b>Mestské divadlo – Divadlo z Pasáže, n.o.</b>	Prostredníctvom financií zveľadujú svoju činnosť, a najmä dopĺňajú chýbajúce zdroje pre aktivity, ktorými prinášajú divákovi (deťom, študentom, pedagógom a širokej verejnosti) obraz o tom, že kvalitný kultúrny zážitok je možné prezentovať aj vďaka ľuďom s mentálnym postihnutím, pre ktorých je umelecká divadelná tvorba terapiou.	Ing. Matúš Petričko, Lazovná 21 Banská Bystrica
<b>Slovensko-maďarská obchodná a priemyselná komora</b>	Cieľom zmiešanej obchodnej a priemyselnej komory je podporovanie rozvoja obchodných a hospodárskych vzťahov medzi Maďarskom a Slovenskou republikou.	Mgr. Eszter Takács, takacs@smopk.eu, www.smopk.eu
<b>Svetielko nádeje</b>	Od roku 2002 Svetielko nádeje poskytlo pomoc viac ako 600 deťom s onkologickým a iným nevyliciteľným ochorením a ich rodinám. Poskytujú sociálno-psychologické služby, preplácajú odporúčané doplnkové lieky, prevádzkujú projekt prepravné služby, organizačne zabezpečujú konzultácie a operačné zákroky v zahraničí, disponuje tímom detského mobilného hospicu a mnoho iných.	Olga Moškuričková, o.moskurjakova@svetielkonadeje.sk www.svetielkonadeje.sk facebook.com/svetielkonadeje.sk
<b>ZÁCHRANA, o.z.</b>	Občianske združenie bolo zaregistrované na Ministerstve vnútra Slovenskej republiky dňa 15. 10. 2010. Hlavnou úlohou a cieľom občianskeho združenia ZÁCHRANA je podpora činností rozvíjajúcich vzdelanosť, kvalifikáciu a zručnosti pracovníkov v záchranných službách, vedomosti v poskytovaní neodkladnej prvej pomoci a u pracovníkov integrovaného záchranného systému a laickej verejnosti.	www.zachranaoz.sk info@zachranaoz.sk

## PORIADOK NÁŠ KAŽDODENNÝ

V našej spoločnosti implementujeme základné pravidlá štithej, prehľadnej a čistej výroby označované ako 5S. Seisō (japonsky stále čistiť) predstavuje princíp poriadku a čistoty, ktorý je možné aplikovať aj v nevyrobných priestoroch. Čistý a usporiadaný priestor je predpokladom bezpečného pracovného prostredia a vyššej pracovnej výkonnosti.

**Vzdelávacie centrum** patrí medzi nevyrobné priestory, kde je princíp seisō možné zaviesť veľmi jednoducho:

- stoličku dať do polohy, v ktorej nebude brániť pohybu ostatných účastníkov školenia,
- každý odpad vyhodiť do nádoby na to určenej,
- stôl nepoužívať na iný účel ako písanie,
- všetky používané zariadenia vrátiť na pôvodné miesto.

Uvedené zásady môžu pôsobiť triviálne, no ich dodržaním vytvoríme čistejšie, bezpečnejšie a krajšie prostredie prispievajúce k vyššej úrovni vzdelávania v našej spoločnosti.

ÚRLZ





POZÝVAME VÁS NA

# DEŇ ZDRAVIA S DÔVEROU

ZMLUVY S VIAC  
AKO 99 % LEKÁROV  
V OKRESE POPRAD,  
O POLOVICU LACNEJŠIE  
VIP IZBY V NEMOCNICI  
V SPIŠSKEJ NOVEJ VSI  
ČI MAMOGRAFIA DO  
10 DNÍ. TO JE LEN ČASŤ  
SLUŽIEB, KTORÉ MÔŽU  
VYUŽÍVAŤ POISTENCI  
DÔVERY V NAŠOM  
REGIÓNE.

Najväčšia súkromná zdravotná poisťovňa však ponúka oveľa viac. Napríklad vďaka svojmu grantovému programu Bojovníci za zdravie finančne prispieva aj na ošetrovanie, operácie, rehabilitácie či pomôcky, na ktoré sa nevzťahuje (alebo len čiastočne vzťahuje) úhrada zo zdravotného poistenia. To sú napríklad špeciálne invalidné vozíky, optické pomôcky, liečba v zahraničí, lieky s vysokým doplatkom a podobne. „Sme súkromná poisťovňa a preto nám veľmi záleží na tom, aby sme

s financiami od našich poistencov hospodárili efektívne. Vďaka tomu sa nám darí odložiť časť peňazí, ktoré sú určené na našu vlastnú prevádzku, a vrátiť ich radšej poistencom vo forme grantového programu a ďalších výhod,“ vysvetľuje generálny riaditeľ Dôvery Martin Kultan. Bojovníkom za zdravie Dôvera k dnešnému dňu pomohla sumou vyše jeden milión eur. Od 1. apríla do 5. mája sa bude dať opäť požiadať o pomoc, podrobné informácie nájdete na [www.bojovnicizazdravie.sk](http://www.bojovnicizazdravie.sk)

**100 € na zuby**  
Dobrou správou pre všetkých, ktorí sa starajú o svoje zuby a nezanebávajú preventívne prehliadky, je, že Dôvera im prispieje na ošetrovanie u zubára (alebo na den-

tálnu hygienu) až do výšky 100 € za rok. Všetkým, ktorí sú v nej poistení dlhšie ako rok, prispieje 4x ročne sumou 25 € na vybrané ošetrovanie. Tým, ktorí sú v Dôvere kratšie ako rok, prispieje 2x ročne sumou 25 €. O príspevok treba požiadať ešte pred návštevou zubára - návod, ako presne treba postupovať, je zverejnený na webe Dôvery.

**200 € za lieky**  
Že je dobré byť v Dôvere, človek pocíti aj vtedy, keď má deti do 18 rokov a v lekárni často dopláca za lieky na predpis. Pretože Dôvera mu tieto doplatky preplatí (otcovi, matke i deťom) a to každému až do výšky 200 €. O vrátenie týchto peňazí je potrebné poistiť požiadať, stačí však na to jeden klik v Elektronickej

pobočke. Poisťovňa rovnako vracia aj doplatky za dietetické potraviny na lekárske predpisy.

## Zľava dňa, diabetici i bežci

Výhod, ktoré ponúka Dôvera svojim poistencom je veľmi veľa, všetky má prehľadne vysvetlené na svojej webovej stránke. Pri narodení dieťaťa napríklad daruje rodičom peknú praktickú tašku na kočík aj s užitočným obsahom. Na portáli Zľava dňa dohodla pre svojich poistencov extra 5 % zľavu k zľavám navyše a stará sa aj o zdravie diabetikov. Zriadila pre nich napríklad telefonickú DIALinku 0850 850 888, kde im skúsené edukátorky diabetu pomôžu vyriešiť ich „cukrovkársky“ problém. Dôvera je tiež hrdým partnerom podtatranské-

ho krosového polmaratónu Memoriál Jána Svočáka vo Svite či Barlatónu v Liptovskom Hrádku. „Uvedomujeme si, aký je pravidelný pohyb pre zdravie dôležitý, preto už niekoľko rokov pre našich poistencov vybavujeme zľavy na bežeckých podujatiach naprieč celým Slovenskom,“ dodáva Kultan. Vďaka tomu majú poistenci Dôvery o 4 eurá lacnejšie štartovné napríklad na Medzinárodnom maratóne mieru v Košiciach, ale aj na maratóne v Banskej Bystrici, v Bratislave či v Rajci a ďalších. Všetky výhody a zľavy pre bežcov nájdete na webe [www.doverun.sk](http://www.doverun.sk).

**1,5 milióna pobočiek**  
Za inovácie viackrát ocenená Dôvera sa snaží, aby jej poistenci vedeli vybaviť všetko hneď a bez čakania, najlepšie priamo zo svojho mobilu alebo cez počítač. Každý poistenc má preto bezplatne k dispozícii vlastnú Elektronickú pobočku, v ktorej vidí nielen svoje návštevy u lekára a predpísané lieky, ale aj stav svojho účtu – teda či náhodou nemá dlh na zdravotnom poistení. Vie tiež cez ňu požiadať o príspevok na ošetrovanie zubov, ale i zistiť, či môže ušetriť na liekoch. A ak si v nej nastaví pripomienky preventívnych prehliadok, email alebo sms ho

upozorní na jej blížiaci sa termín. Zariadenie Elektronicko-nej pobočky cez [www.dovera.sk](http://www.dovera.sk) zaberie najviac tri minúty a jej zjednodušenú verziu si môže stiahnuť do mobilu vo forme aplikácie. Pre tých, ktorí uprednostňujú osobný kontakt, je k dispozícii klasická „kamenná“ pobočka na Námestí sv. Egídia 59/36 v Poprade v pracovných dňoch od 8,00 hod. Presné otváracie hodiny sú uvedené na webe poisťovne.

**Ak sa chcete o výhodách a službách zdravotnej poisťovne Dôvera dozvedieť viac, môžete sa obrátiť aj na našu zamestnankyňu Mgr. Lenku Jurčagovú.**



Špeciálny načúvací prístroj financovaný z programu Bojovníci za zdravie umožňuje mladej matke lepšie komunikovať so svojim nepočujúcim synom.



Vďaka Dôvere má vynovené detské oddelenie nemocnica v Poprade i v Spišskej Novej Vsi.

Telefonická DIALinka Dôvery pomáha diabetikom lepšie zvládať život s cukrovkou.



**MAJTE CUKROVKU  
POD KONTROLOU!**  
TELEFONICKÉ PORADENSTVO PRE DIABETIKOV

**DÔVERA POMÁHA  
DIABETIKOM**

**0850 850 888**  
Poradenstvo je bezplatné, plati sa len cena hovoru.

Služba je poskytovaná poistencom zdravotnej poisťovne Dôvera, starším ako 18 rokov. Viac informácií nájdete na [www.dovera.sk/cukrovka](http://www.dovera.sk/cukrovka)



# STABILNÁ ZÁKLADŇA 3D MERACÍCH ZARIADENÍ V TATRAVAGÓNKE

3D meracie zariadenia sú už v tejto dobe neoddeliteľnou súčasťou každej jednej dobre prosperujúcej firmy zameranej na strojársku výrobu. Kedysi dávno bolo meranie tvarovo komplikovaných produktov, odliatok a nadrozmerných konštrukcií oveľa zložitejšia ako dnes. Za to všetko vďačíme predovšetkým trojrozmerným súradnicovým zariadeniam či už kontaktným alebo bezkontaktným. Technológie týchto systémov sa prevažne využívajú pri kontrole produktov, reverznom výrobnom procese, kontrole kvality, meraniach opotrebenia a podobne. Nereba hneď prísť na myšlienku, že tieto systémy sú univerzálne a najlepšie použiteľné v každom jednom prípade meraní, to určite nie stále majú svoje opodstatnenie klasické meracie prostriedky ako posuvné meradla, uhlomery, dutinometry a pod. Je veľmi dôležité vedieť zvoliť správnu meraciu metódu, inými slovami, keď je potrebné zmerať hranol o dĺžke 100 mm nebudeme naňho zostrojovať program na meranie a ťahať zariadenie do výroby ale jednoducho zoberieme meter alebo posuvné meradlo a rýchlo to zmeriame. Na druhej strane by bolo obťažnejšie zmerať presný objem vyrobeného kotlového vagóna klasickými metódami preto je opodstatnenejšie voliť 3D skenovacie zariadenie.

V TATRAVAGÓNKE VYUŽÍVAME HNEĎ NIEKOĽKO TÝCHTO MERACÍCH ZARIADENÍ.

## ROMER ABSOLUTE ARM RA7335

### Špecifikácia:

Merací rozsah: 3,5 m

Presnosť:  $\pm 0,100$  mm

Počet: 2 ks

Využitie v TVP: Meranie podvozkov Y25 na BU02; Kontrola ŠVP



## LEICA ABSOLUTE TRACKER AT 901 MR + LEICA T-PROBE

### Špecifikácia:

**Merací rozsah:** S použitím RRR 1,5": Radius 25/50 m S použitím T-Probe: Radius 9/18 m

**Presnosť:** AT 901 MR  $\pm 15\mu\text{m} + 6\mu\text{m/m}$   
T-Probe  $\pm 35\mu\text{m} + \text{AT 901 MR}$

Počet: 1 ks

Využitie v TVP: Vďaka rozsahu 50 m meranie veľkých rozmerov, ŠVP, Vagónová a nevagónová výroba, presné otvory, nivelizácia koľajníc a pod.



## ROMER ABSOLUTE ARM RA 7535 SI

### Špecifikácia:

Merací rozsah: 3,5 m

Presnosť: Kontaktné meranie  $\pm 0,081$  mm

Skenovanie 0,101 mm

Počet: 1 ks

Využitie v TVP: Skenovanie pozdĺžnikov, odliatok, rázsoch a pod.



## FARO FOCUS SCAN S150

### Špecifikácia:

Merací rozsah: 150 mm

Presnosť: Skenovanie do 25 m  $\pm 1,000$  mm  $+0,1$  mm/m

Počet: 1 ks

Využitie v TVP: Meranie objemov nádrží kotlových vagónov, rovinnosti bočníc, podláh a pod. Do budúcnosti plánovaná digitalizácia priestorov Tatravagónky práve s týmto zariadením



A najnovší plánovaný prírastok pre ktorý akurát modernizujú laboratórium na meranie v budove metrologie

## ZEISS PRISMO – SONDA ZEISS VAST GOLD

### Špecifikácia:

Merací rozsah: x=900 mm, y=1500 mm, z=650 mm

Presnosť kontaktné meranie:  $\pm 1$  (19-21) $^{\circ}\text{C}$  (0,9+L/350)  $\mu\text{m}$   
(15-30) $^{\circ}\text{C}$  (1,2+L/250)  $\mu\text{m}$

Počet: 1 ks

Využitie v TVP: Vstupná kontrola dielcov, veľmi presné merania, ložiskové krúžky a pod.



Na záver by som už len dodal, že tieto prístroje nám pomáhajú výrazne si uľahčiť našu prácu a čo viac otvárajú nám nové možnosti v oblasti 3D kontroly a kvality. Aj vďaka zavádzaniu týchto technológií naša firma neustále napreduje a ostáva konkurencieschopná.

Michal Smyk





Meno a priezvisko zamestnanca:	
Osobné číslo zamestnanca:	
Pracovný pomer od:	
Rodinní príslušníci:	

## ŽIADOSŤ O POSKYTNUTIE PRÍSPEVKU NA REKREÁCIU podľa § 152a Zákonníka práce

V zmysle § 152a Zákonníka práce žiadam o poskytnutie príspevku na rekreáciu.

Dátum začatia rekreácie:	
Dátum skončenia rekreácie:	
Čestne prehlasujem, že v roku 2019 žiadam príspevok len u jedného zamestnávateľa a zároveň čestne prehlasujem, že rodinní príslušníci uvedení v žiadosti žijú so mnou v spoločnej domácnosti.	

V Poprade, dňa	
Podpis zamestnanca	

<b>VYÚČTOVANIE:</b>	
Fakturovaná suma:	
Na preplatenie 55 % (max. do sumy 275 €)	
Som si vedomý/á, že zamestnávateľ poskytne príspevok na rekreáciu – po predložení účtovných dokladov do 30 dní odo dňa skončenia rekreácie – v najbližšom výplatnom termíne určenom zamestnávateľom.	

V Poprade, dňa	
Podpis mzdového administrátora	

## PRÍSPEVOK NA REKREÁCIU ZAMESTNANCOV

V predchádzajúcom vydaní časopisu Vagonár sme Vás informovali o príspevku na rekreáciu zamestnancov. Od účinnosti nároku zamestnanca na rekreačný príspevok t. j. od 1. 1. 2019 k 1. 3. 2019 požiadalo o príspevok 14 zamestnancov z celkového počtu 1 229 zamestnancov, ktorí mali nárok na príspevok.

### Chceli by sme zdôrazniť:

- Zamestnanec musí o príspevok požiadať.** Je to prvý kontakt s pracovníčkou mzdovej účtárne, kde Vás môže informovať o podmienkach, ktoré je potrebné splniť, aby bol príspevok na rekreáciu, dovolenku alebo víkendový pobyt vyplatený.
- Pri zorientovaní sa v možnosti využiť príspevok na rekreáciu Vám pomôže aj formulár žiadosti, ktorý je potrebné vyplniť v mzdovej účtárni. Vzor formulára prikladáme.
- Nemôžeme akceptovať faktúru alebo iné potvrdenie o vyúčtovaní, pokiaľ nebola predtým vyplnená a odozvaná písomná žiadosť o príspevok na rekreáciu.

### Časté otázky našich zamestnancov:

- Otázka: *Čo sú to pobytové balíčky?*  
 Odpoveď: Pobytové balíčky obsahujú ubytovanie najmenej na dve prenocovania, stravovacie a iné služby napr. kúpeľné služby, wellnes, služby cestovných sprievodcov, organizované výlety. **Všetky služby musia byť na jednom účtovnom doklade.**
- Otázka: *Na doklade o vyúčtovaní musia byť aj mená rodinných príslušníkov?*  
 Odpoveď: Na predložení doklade o vyúčtovaní musia byť mená ďalších osôb, ktoré žijú so zamestnancom **v spoločnej domácnosti** a zúčastnili sa rekreácie.
- Otázka: *Pracovný pomer ku dňu začatia rekreácie musí trvať najmenej 24 mesiacov?*  
 Odpoveď: Pracovný pomer musí trvať **nepretržite** najmenej 24 mesiacov.
- Otázka: *Je potrebné predložiť originál dokladu o vyúčtovaní rekreácie alebo dovolenkového pobytu?*  
 Odpoveď: Je potrebné predložiť originál faktúry alebo iného potvrdenia, ale **nemôže to byť len doklad z registračnej pokladne.**

Anna Šperková

## DARČEKOVÉ KOŠE OD ACEM-U

Darčkový koš v hodnote 100 € je poďakovaním firmy ACEM pre nás za to, že sa stravujeme vo výdajniach a v jedálni pri administratívnej budove. Už je v podstate tradíciou, že každý mesiac žrebuje zo stravníkov stravovacia komisia výhercu, ktorý sa môže tešiť z dobrôt v darčkovom koši.

Za mesiac február to bol pán **Karol Káňa**, ktorý sa stravuje vo výdajni č. 4.

V marci zástupca firmy ACEM – pán Vlasatý odovzdal výhru pán **Do Van Hoan**, stravníkovi z výdajne č. 5.

BLAHOŽELÁME!







# APRÍLOVÉ OKIENKO

**Milí čitatelia, viete, čo je „drabble“? Drabble je literárny útvar s určitým počtom slov. Naš drabble je trochu sťažený nielen počtom slov (80), ale aj začiatočným písmenom. Aprílové Technické okienko je trochu bláznivé, ale občas treba vážnosť hodiť za hlavu.**

„A teď načneme zábavu z jiného soudku. Ze soudku umění.“

Dag Badman,  
Limonádový Joe

## PREDAJ

Predajca ponúka postavený pompézny produkt pravidelnému platiteľovi. Plamenným prejavom prosí pridať prepitné. Plánuje príspevky podeliť podniku. Predbežne plní pomer príjmov. Prikazuje podávať poctivú podobu práce. Podrobne predstavuje podstatu podnikania. Pripravuje podklady podmienujúce prednostné právo prebrať predmet. Poľudšťuje prísne pravidlá premávky, postráži prebierku pred prepravou. Podáva pomocný podrobný pohovor pre pracovnú pohodu. Pokusne pokrýva pomalý polčas prípravy podvozka. Poveruje povolaných pozemšťanov pozachytávať poškodené plody. Potvrďuje povesť pripravenosti. Počet predaných predmetov presahuje predpoklady. Prípadné peniaze použije premysleným postupom. Porozdáva plný poklad pracovníkom.

## VÝVOJ

Vývojár vytvára výkres vlastnej vedeckov-skumnej vízie. Veľkolepému virtuálnemu vagónu vloží viditeľnú vizáž. Vidina výnimočného vlaku vyvolá vehementnú vôľu vymyslieť velebnosť. Vylúšti vznik vkusnej vakovky, varuje vecne voči viacerým vibráciám. Vertikálne vháňa verejné videnie veľdiela. Vo viere víťazstva vydrží výborné vzťahy. Vypočíta výslednú váhu, výšku vybraného vozňa, výhody vnútroprístrojových vkladov. Výskum väčšinou vyvolá vcelku vedľajšie výkyvy valivých výlevov. Vymaľuje vlastníkov vlajku, vygravíruje vetné vložky. Vytriedi vnútornosti vozidla, vystaví viacstranové vymedzenia, vpiše všemožné výpočty, vyobrazí všetky výrobky. Vyzdobí vrch vehikla vyhlídkou, vaňou, všeličím. Vládca vidí výsledky, vybaví vreckové.

## EKONOMICKÉ

Erudovaný elegant ekonóm enormným entuziazmom emailuje elite excelentnú exkurziu ekonomiky. Etickými epizódami ešte eviduje

erárnu evolúciu exempláru. Efektívne eliminuje epicentrum eventuálnej ekonomickej explózie. Euforicky evokuje emotívnu exaktnosť edukačného efektu epochy. Extrahuje elixír eliminácie extravagantnej epidémie. Efektivitou evakuuje echo exilu. Editor elegantne egalizuje element egoizmu. Emancipácia emblémov elektrizuje energiu eventualít. Emócie expedície excelujú, energia etapovite expeduje, estrádny experiment evidentne etabluje ekonómii. Evidencia etapy entuziazmu eskortuje eldorádo. Epilógom eskaluje efektívita éterom etnika. Existuje erupcia ega eminencie. Estetický epos eruptívne eskamotuje euforickú extázu.

## VÝROBA

Výroba vdychuje vagónu vlastný vodoznak. Vopred vie vplyv vonkajších vstupov. Vozne vyrába vedome všemožnou vynachádzavosťou. Vyškolené veličiny vyťahujú včasráno väzby, vrtajú vane, vášnivo varia veci. Vezmú výnosné varianty, vyložia vzorky vedľa vlečky, verbálne vyjadria

verdict. Vecne verifikujú viditeľný výsledok. Vedúci vyvíjajú vlnu vzájomných vôlí vraziť vozíku vrcholný vzhľad. Veľký vlastník vozidla vnáša vízie, vetrí vysoké veno, vynucuje výmeny, vyhľadáva vady, vábi vyhorieť. Valasi vedno vyformujú vhodné vyhotovenie. Vzápätí výhrady vychladia, vchádza výhra. Vladár velebí vlak, vydáva výplatu. Vďakobohu, večer víťazná veselica.

## KVALITA

Kedykoľvek kvalítar kategoricky karhá koťuhu kvôli komplexnej kvalite, každý kričí. Keďže kvalitný kumšt kumuluje kapitál, krivdíte kamarátom. Komando kontrolórov komplexne kontroluje kvantum kusov, kvituje kýženu kvalitu klenotu. Ktohovie, kolkými kompromismi knokautuje križu. Konverzačne kurizuje klientovi kontrujúcemu kontroverzným kódexom, ktorý každý komentuje. Kazový kompost keruje kamsí ku kletke, kóšer komponenty klasifikuje kartičkou. Konfiškuje kolekcie kontrašpionáže kadejakého kandidáta Kocúrkova kážuceho kamuflovať katastrofál-

ne kolízie. Korist' kráča krížom krážom ku kuriérovi. Kupujúci konečne kapituluje kúpením konkrétneho kontraktu. Kapacita kapitálu kumuluje, korunky kráľovsky kondenzujú kolektívne konto.

## TECHNOLÓGIA

Technológ tvorí tajomné trasy tovaru. Testuje triky tunajších temných továrne. Túruje tempo terajšieho tisícokrákeho trendu. Takticky toleruje točovky, tikanie, tandem, tlupy tovarišov, takisto triedi torzo trnístých taríf. Tímom tipuje tuzemský takt, triedu, telesu tak trhá trýznivý tumor. Tmelí tucty takzvaných trhlín tlejúcich termínov. Tvaruje trovy tečúce tieňom trubice. Trapom transformuje tiesnivé trauma, tlmí tragédie, trestá trápne trenice. Taví taxy trhov temperamentnými tabuľkami. Tajomstvá tendenčných triumfov transportuje tlačovke tajomníkov. Taký tromf tisíckami tankuje trofej. Tribún ticho tleska, tuší trvalý tok toliarov.

## PERSONALISTIKA

Personalista prijíma pracovníka, pohotovo preberá pracovné požiadavky, pripravuje podklady pre panovníka. Propaguje prítlačivosť progresu, pokračuje plamenným popisom podnikového profilu. Počas pohovoru



podrobne preveruje, potajme pobáda, potom ponúkne pracovné pridelenie, pyšne potľapká pracanta povzbudivo po pleci, pošle prevziať postroj plus pestovať pilotné produkty. Pomôže prekádovať prípadné povýšenie pašáka pedagogickým prístupom. Poskytuje príkladnú pomoc pri pamätaní priehršťa pravidiel paneurópskych prejavov. Piše pokročilé písma, príslušné posudky, plánuje prílev plnoletých partnerov. Pláta prázdny priestor po prebehlikoch. Pripravuje podklady pre platy posádky. Publikuje pripravenosť posádky. Prvopočiatočný pokus priniesol plody prostredníctvom profitu.

## NÁKUP

Nákupca neodkladne nakupuje náležité nesúrodé novinky. Najprv naštuduje normovaný nákras, následne navrhne

niekoľkostranovú nezajatú novelu nákupu. Nebadane nakukne na nebezpečenstvo nákladov navyše. Nezriedka nasleduje nekonečné nahovorenie nároku na nájom nákladia. Nečestné nástrahy nedodania nemajú nárok na nezmar. Nekvalitný nepodarok nielenže nekompromisne nepreberie, no núti nezbedného ničomníka núkať náhradu. Neúprosny nátlak na nepotrebné nezahody ničí nešetný nesvár. Neprospech nesmie nahnevať nestora. Nikto nedá nikomu nič nadarmo. Napokon, nulové náklady najlepšie naplnia naše napájadlá. Nesmierne namáhavý neľútostný nápor. Nakoniec nastane nirvána. Nahromadíme najviac nugetov.

## OSTATNÍ

Ostatní obyčajne obstarávajú obživu okolitými originalitami. Obnovujú

obsah ošetrovania ozajstného otupenia. Obdobne otestujú oázy oživenia, občerstvia ostatných, odhadujú očakávania odberateľov. Obširne oznamujú obavy ohrozených obchodných obehov, obhajujú odôvodnený obchod, odkúpenú oceľ, oceňujú objektivnosť obhospodárenia. Ochotne obnovujú ostatné obstarožné objekty. Operatívne oddelia odlesk od odpadu, očistia ohavnosti. Ohľaduplne odchovávajú odborníkov. Opevňujú oddelenia ostrovtipnými osudovými ozdobami. Okamžite ochránia omeškané odvody. Omladzujú osadenstvo okolo organizácie. Ohlásia oporné oprávnenia odvážnym osobám, opilstvo odsúdia. Obetujú oponentské ovácie, ostáva optimizmus. Oživujú odborné odhady odmien. Ostatne, odmeny odobrili.

Rastislav Magera



## AKCIE V MESTE POPRADE A OKOLÍ

### COCA COLA TROPHY TOUR 7. 4. 2019

OC Forum, Poprad

### PRIŠLA SOM BOJOVAŤ O VÁŠHO MUŽA ALEBO A ČO JA, LÁSKA?

8. 4. 2019 o 18:00 hod.

Dom kultúry, Svit

### LENTO AD ASTRA

11. 4. 2019 o 18:00 hod.

Dom kultúry, Poprad

### THE DUCHON'S

12. 4. 2019 o 19:00 hod.

Aréna Poprad

### TOMÁŠ KLUS 2019 TOUR SPOLU

14. 4. 2019 o 19:00 hod.

Aréna Poprad

### ČERTOVSÁ ROZPRÁVKA

14. 4. 2019 o 10:00 hod.

Dom kultúry, Poprad

### TRI LETUŠKY V PARÍŽI

15. 4. 2019 o 19:00 hod.

Dom kultúry, Poprad

### FESTIVAL POTÁPAČSKÝCH FILMOV

17. 4. 2019 o 17:00 hod.

Klub Zóna Domu Kultúry,  
Poprad

### MMA – PCF 20 LEGENDARY

21. 4. 2019 o 19:00 hod.

Aréna Poprad

### ABBA MANIA TOUR 2019

30. 4. 2019 o 19:00 hod.

Aréna Poprad

### PYŽAMO PRE ŠIESTICH

5. 5. 2019 o 19:00 hod.

Dom kultúry, Poprad

### A CAPELLA SEXTET

6. 5. 2019 o 18:00 hod.

Dom kultúry, Svit

### CHARITATÍVNY KONCERT CIGÁNSKI DIABLI

19. 5. 2019 o 19:00 hod.

Evanjelický kostol, Veľká  
Lomnica

ZDROJ: [www.visitpoprad.sk](http://www.visitpoprad.sk)

## KRÍŽOVKA

Autor: František Cvengroš	ponor	meno Gorba- čevovej	1	<i>K novej jari veľa sily, by ste v zdraví dlho žili. Na Veľkú noc... (tajnička)</i>					2	obidve	železo
skôr								365 dní			
Organi- zácia amer. štátov								alebo (hovor.) drop (zool.)			
ukazo- vacie zámeno				vojenský oddiel	predná strana, lice	nie vážne	šatstvo lľušin (skr.)				
bedlivo, obozretne										pomaly (hud.)	Achimov syn
báľili ste (zastar.)											
nápoje: Eliud, Labakan, Nosek, Uli	šam- panské	prchavá kvapalina príprav varením					odsekol 8				
druhý prezident Indonézie								vedľa boh mesta Mennefera			
Elektrá- reň Vojany				zdola šachový koeficient							
ktorým smerom					metóda, po angl. rozpráv. krájčír						
severský škriatok						čín. muž. meno pisacia potreba				súčasť udice	druh tašky
	poobijalo	mydlo, po angl. savý ústroj hmyzu					high defin. vision system kravinec				
pichľavý výrastok na kláskoch				náš polyhistor je zaľube- ný (pren.)				meno Hoenessa zväzok obilja			
lebo (hovor.)			meno Buľbu výzva k tichu					atóm. elektrárň stred- nice			
3											
ľúbosť						český komin. politik					
zložka benzínu						šimpanz					

TAJNIČKA KRÍŽOVKY:

MENO ..... STREDISKO .....

Tajnička z minulého čísla:

**NA JARNÉ PRÁZDNINY, BERTE DO HÔR RODINY**

**16 €** získa: **Tomáš Šivec** 52110; **9 €** získa: **Milan Valentko** 43110.

Tajničku krížovky vhadzujte do schránok, ktoré nájdete na všetkých  
vrátniciach spoločnosti TATRAVAGÓNKA.

Vydáva: TATRAVAGÓNKA, a. s. Poprad, Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad | Náklad: 2 400 ks

Šéfredaktorka: Mgr. Petra STAROVIČOVÁ | Redakcia: Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad | Tel.: +421 52 711 2339

petra.starovicova@tatravagonka.sk | Nakladateľ, prepress a tlač: PROGRUP SK, s. r. o., Zvonárska 32, Sp. Nová Ves